

# JUD



# KWAI

## GAZETTE

## LAUSANNE

---

### **L'EDITO**

Est-ce que je vous ai déjà parlé de la Gazette?? Je ne crois pas. Peu importe... Vous avez dans les mains la Gazette la plus volumineuse de son histoire! Nous en sommes au numéro 63 et elle commence –peut-être- à trouver sa place et son format.

---

### **LA COUR DES GRANDS**

Enfant turbulent et pourtant fasciné par la lecture, il est amené par son père à pratiquer le judo afin de canaliser une énergie des plus dévastatrices. École de vie, à la dure mais implacable discipline.

---

### **LA NAISSANCE DU JKL**

Le 11 mai 1953, au cours d'une mémorable assemblée tenue au Café de Sébeillon et dirigée par Max Eberhard, environ 90% des membres choisirent l'aventure du dojo permanent.

---

# L'EDITO

---

Est-ce que je vous ai déjà parlé de la Gazette?? Je ne crois pas. Peu importe... Vous avez dans les mains la Gazette la plus volumineuse de son histoire! Nous en sommes au numéro 63 et elle commence –peut-être- à trouver sa place et son format. Au départ on tournait à six numéros par an et il faut bien avouer que cela faisait peut-être un peu beaucoup. Comme nous n'avons pas assez de sponsors, il est souhaitable de faire des économies et la réduction du nombre de parutions nous permet de faire baisser les frais liés à cette publication. Le manque d'informations à publier nous a aussi conduit à réduire le nombre de numéros. Le nouveau rythme que nous avons décidé de suivre est de deux parutions par an, au mois de mai et au mois de novembre; cela nous permet de coupler l'envoi de la Gazette avec les cotisations. On couvre ainsi toute l'année et on réduit les frais au maximum. De plus, le nouveau rédacteur en chef, David Sueur, a recruté de l'aide de façon à étoffer notre journal et en faire un vrai moyen de communication et d'information. Ce numéro est à peu près le double de ce que nous avons l'habitude de vous envoyer! Il faut souhaiter que ce format persiste et, surtout, qu'il plaise aux membres du club! Nous comptons donc sur vos photos et vos articles si vous participez à des stages ou à des compétitions ou sur vos suggestions pour améliorer encore cette publication! Je vous souhaite bonne lecture.

Au plaisir de vous rencontrer au club.

Le président du JKL:

Philippe Schneiter

| 1953 |



Année de fondation  
du Judo Kwai Lausanne

8

Le Comité du JKL est composé  
de huit personnes dont  
l'indispensable Michèle Clerc



60

Et oui!! Il les a fêté au mois de  
mars. Il n'est pas trop tard pour  
souhaiter bon anniversaire à votre  
Maître préféré!

3

Une et deux font trois!  
Estelle, Arnaud et François  
sont les trois nouveaux  
rédacteurs permanents de la  
Gazette

12

Le 12ème mois de chaque année  
a lieu le tant attendu tournoi de  
Noël du JKL

1



Gilbert est champion  
d'Europe vétérans 2011

# Publicité Easy Document

# UN ANNIVERSAIRE

---

Allez, une petite devinette:

Qui est habillé en blanc, porte une ceinture avec du rouge, est fidèle a ses élèves depuis plus de la moitié de sa vie et fête quasiment le même anniversaire que le JKL en 2012?

Pas trouvé? Vraiment?

Ah! Enfin!

**HIROSHI, TOUS NOS VOEUX POUR TON 60ème ANNIVERSAIRE ET  
MERCİ MILLE FOIS POUR TOUT CE QUE TU APPORTES AU CLUB!!**

**Tes élèves**



Chères lectrices, chers lecteurs,

La précédente Gazette (numéro 62) avait entamé un retour dans le passé - 60 ans plus tôt - permettant à tout un chacun de découvrir ou re-découvrir l'histoire du Judo Kwai Lausanne.

Ce splendide texte écrit par Marcel Python, 8<sup>ème</sup> Dan de judo et 8<sup>ème</sup> Dan de ju-jitsu, alimentera les Gazettes jusqu'à mi-2013, année anniversaire de votre club préféré.

Le Judo Kwai Lausanne fêtera ses 60 ans d'existence en 2013!

Hajime et bonne lecture!

---

## L'HISTOIRE DU JUDO KWAI LAUSANNE (suite)

### La naissance du Judo Kwai Lausanne

Il n'est pas évident de résumer en quelques lignes 60 ans d'existence avec ses hauts et ses bas qui conduisirent le Judo Kwai Lausanne à son stade actuel. Je vais donc tenter de citer les faits les plus marquants de la vie du club. Tous les changements que je viens de citer amenèrent une première scission dans l'effectif du Judo-Club de Lausanne.

Le 11 mai 1953, au cours d'une mémorable assemblée tenue au Café de Sébeillon et dirigée par Max Eberhard, environ 90% des membres choisirent l'aventure du dojo permanent. Ils démissionnèrent du Judo-Club pour fonder un nouveau club qu'ils baptisèrent Judo Kwai Lausanne, nom proposé par le Dr Eberhard.

Les membres restés fidèles au Judo-Club de Lausanne poursuivirent leurs entraînements dans la salle de gymnastique de l'Ecole catholique du Valentin, puis dans un petit dojo

permanent qu'ils aménagèrent dans un local de l'avenue Louis Vuillemin.

A cette époque, Péclard céda les rênes du Judo-Club à un nommé Louis Schenk, aujourd'hui décédé, puis à Jean-Pierre Eichenberger et, finalement, à Daniel Singy, toujours actif dans le domaine des arts martiaux.

Sous la très courte présidence de Max Eberhard d'abord, puis d'Edouard Kreis, le Judo Kwai Lausanne se développa assez rapidement ; l'effectif de ses membres était de 76 à la fin de l'année 1953.

Le comité était composé des ceintures les plus élevées de l'ancien Judo-Club, Pannatier, Lelarge, Boudinet, Savary, Mellet, Schöni, moi-même et un nommé Eric Jonas qui, par la suite, succéda à Edouard Kreis à la présidence du Judo Kwai, devint arbitre européen de judo, vice-président de l'Union européenne de judo en 1963 et chancelier du Comité International Olympique, en 1964.

L'entraînement était toujours dirigé par M. Vallée et André Pannatier. Ce dernier fut envoyé par le club, à Bruxelles, auprès de Me Ichiro Abé, pour y suivre des cours intensifs de judo dont il fit profiter les membres du Judo Kwai. Il obtint son 1<sup>er</sup> Dan de judo bientôt suivi, en 1955, par Kreis, Jonas et moi-même.

C'est à peu près à cette période qu'André Pannatier décida de quitter le Judo Kwai pour ouvrir sa propre école qu'il appela "Institut Judo-Kodokan" et qui se transforma par la suite en club. C'est ainsi qu'est né le Budokan-Lausanne. Un certain nombre de membres du Judo Kwai, dont Samy Blanc très largement connu dans le milieu du judo lausannois, suivirent Pannatier.



### **Le JKL, ses dojos, ses professeurs**

Cette nouvelle scission amena un certain nombre de modifications dans l'organisation du Judo Kwai qui se sépara bientôt de son professeur, M. Vallée et changea de dojo pour s'installer dans le bâtiment de l'ancien Musée Arlaud, à la place de la Riponne.

Sous l'impulsion d'Eric Jonas et par les relations au Kodokan de Frédéric Kyburz, à l'époque membre du Judo-

Club de Neuchâtel, le Judo Kwai eut l'opportunité de faire venir à Lausanne un Maître japonais, Nobuo Kudo, 6<sup>ème</sup> Dan, ceci avec un contrat de 2 ans. Ce fut la découverte d'un homme fin et cultivé pratiquant un judo éblouissant et particulièrement efficace.

Malheureusement il eut beaucoup de peine à s'adapter à notre mode de vie. Il était marié et sa famille était restée au Japon. Il s'ennuyait et tomba gravement malade. Atteint de tuberculose il dut cesser son activité sportive et être hospitalisé dans un sanatorium dans lequel il passa plusieurs mois avant de rentrer au Japon.

Durant la maladie de Me Kudo et après son retour au Japon, l'entraînement des membres du Judo Kwai Lausanne fut assuré par les ceintures les plus élevées du club. Ce ne pouvait toutefois être qu'une solution transitoire car chacun avait sa propre activité professionnelle et ne pouvait pas toujours se libérer pour donner les cours. Aussi, de nouvelles démarches furent-elles entreprises auprès du Kodokan qui nous envoya, pour deux ans, Me Miki Ikéda, 6<sup>ème</sup> Dan, également doué d'une technique remarquable. Durant le temps qu'il passa à Lausanne, Me Ikéda, qui était un "bon vivant", sut s'intégrer et fut très apprécié des membres du club. Avec lui, nous découvriâmes les finesses des Katas du Kodokan déjà abordés avec Me Kudo. A l'issue de son contrat de 2 ans, Me Ikéda choisit de rejoindre sa famille restée au Japon.

Un 5ème Dan lui succéda, toujours envoyé par le Kodokan.

Mayuki Kurokawa était plus jeune que ses deux prédécesseurs mais tout aussi redoutable sur le tapis d'entraînement. Malheureusement, il s'ennuyait également à Lausanne et se mit à fréquenter les bars et à abuser des boissons alcooliques ce qui nuit passablement à sa réputation. Il fit venir une jeune japonaise qu'il épousa et qui vécut avec lui, durant les derniers mois de son séjour à Lausanne. Elle eut passablement de difficultés à s'adapter à l'existence dans notre pays. Tout ceci fit qu'une prolongation de son contrat ne fut pas proposée et Kurokawa retourna dans son pays.

Tout ceci nous amène à fin janvier 1966 qui vit l'arrivée de Me Kazuhiro Mikami tout auréolé de son titre de champion de Tokyo et de sélectionné pour les jeux olympiques de 1964. Le Judo Kwai avait toujours son dojo dans l'ancien Musée Arlaud. Les locaux étaient vétustes mais le judo y était pratiqué avec enthousiasme et sincérité.



Kazuhiro Mikami

Par la suite nous avons déménagé à la rue de la Borde où des membres du club installèrent un dojo moderne et plus spacieux ce qui permit un important développement du judo lausannois toujours sous l'enseignement efficace de Kazuhiro Mikami. Les débuts furent difficiles dans les locaux de la Borde dont l'aménagement n'était pas terminé lors de notre déménagement ce qui fit que les entraînements eurent tout d'abord lieu dans la soute à charbon, Il fallut toute la persévérance de Mikami et de quelques membres du club pour "tenir le coup" jusqu'à ce que le tapis d'entraînement définitif soit installé pour éviter que l'effectif du Judo Kwai ne fonde pas comme neige au soleil.

Le contrat de Me Mikami, d'une durée initiale de deux ans, fut prolongé par le comité du Judo Kwai de l'époque. C'est alors que son cœur fut pris par Antoinette, l'une de ses élèves. Ils se marièrent, en mars 1969, et deux enfants vinrent agrandir la famille. En septembre 1975, alors que des tractations assez difficiles se déroulaient au sujet des modalités de renouvellement de son contrat, il décida de voler de ses propres ailes et quitta le club pour ouvrir une école de judo, d'abord à la rue Beau-Séjour, puis à la rue du Petit-Rocher, à Lausanne.

Durant les 9 années qu'il passa à enseigner le judo au JKL il bâtit une équipe de compétition redoutable qui remporta plusieurs titres nationaux et un certain nombre de judokas remportèrent, individuellement, le titre national dans plusieurs catégories de poids.

Après le départ de Me Mikami les cours furent, à nouveau, repris par les plus hauts gradés disponibles du club et ceci jusqu'à l'arrivée de notre professeur actuel, Me Hiroshi Katanishi.



Hiroshi Katanishi

Hiroshi se trouvait à Paris où, de 1974 à 1976, il avait été engagé par la Fédération française de judo comme entraîneur de l'équipe de France avec Hironori Shinomiya, actuellement domicilié à Morat. C'est par l'intermédiaire de Frédéric Kyburz toujours, qui l'avait connu lors de séjours à l'Université de Tenri, qu'Hiroshi Katanishi fut engagé par le JKL pour une durée de 2 ans. Il sut très rapidement se faire apprécier des membres du club par ses grandes qualités d'enseignement et son efficacité technique. Sa bonne connaissance de la langue française, acquise lors de son séjour en France, a grandement facilité son intégration au sein du club et dans notre pays.

Plus tard, il fit la connaissance d'Isabelle qui devint son épouse et qui lui a donné deux enfants. Sa sœur, puis ses parents sont également venus habiter dans notre pays et l'on imagine dès lors difficilement qu'il puisse nous quitter un jour....

Sous sa direction également se sont formés d'excellents combattants et combattantes qui apportèrent et apportent encore au Judo Kwai Lausanne de nombreux succès sur les plans nationaux et internationaux.

Nous saisissons cette occasion pour remercier chaleureusement nos derniers Maîtres, MM. Mikami et Katanishi pour leur engagement envers le club et formons nos vœux les plus chaleureux de bonheur et santé pour eux et leur famille avec le souhait que le JKL puisse bénéficier encore longtemps des grandes connaissances techniques et de l'amitié d'Hiroshi Katanishi.

De 1974 à 1990, le JKL reprit le club local de Pully et, en 1975, en fit une sous-section.

Les entraînements étaient donnés par des ceintures noires du club. En 1977, une section "juniors" fut ouverte dans la commune d'Epalinges, dans des locaux de la protection civile de Bois-Murat. Les cours y étaient donnés, par des ceintures noires du club, à raison de deux fois par semaine. En 1978, ils furent repris par Hiroshi Katanishi.

Jean-Charles Fuchs, un membre du club, conseiller communal, à Epalinges, obtint qu'un dojo fixe soit aménagé dans un nouveau Centre sportif qui se construisait à la Croix-Blanche. Ce bâtiment fut opérationnel à la rentrée scolaire de 1992.

Hiroshi y poursuivit ses cours durant un certain temps puis confia les entraînements, tout d'abord à Irène Bernasconi pour ceux du lundi après-midi et à Rolf Bernau pour ceux du mercredi après-midi. En 2002, Irène Bernasconi céda sa place à Réhane Zobrist.

Nous remercions chaleureusement ces moniteurs pour leur engagement et leur disponibilité dans leur activité au dojo d'Epalinges.

La présidence de cette section fut assumée par Jean-Charles Fuchs, de mars 1985 à mars 1993, puis a été reprise par votre serviteur.



Lausanne



Epalinges

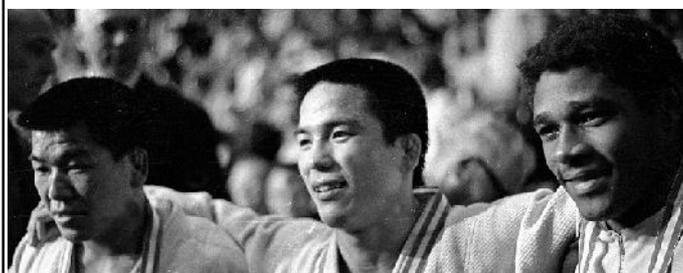
Peu après l'inauguration du dojo de la Croix-Blanche, des tranches-horaire étant disponibles, une section de ju-jitsu fut constituée et confiée à Marcel Python. Les premiers élèves vinrent d'un groupe de l'Ecole-Club Migros-Lausanne qui avait arrêté de programmer l'enseignement de cette discipline dans son offre de cours. A raison de trois entraînements par semaine cette section s'est agréablement développée et compte actuellement 19 ceintures noires dans ses rangs.

En 1968 et en juin 1973, quelques anciens du JKL, dont j'ai fait partie, vécurent deux belles aventures en organisant, deux grandes compétitions internationales de judo à Lausanne : en 1968, le championnat d'Europe et, en juin 1973, en collaboration avec Robert Deppen, membre du comité du Budokan-Lausanne, et la Ville de Lausanne par sa direction de police, à l'organisation, au Palais de Beaulieu, des championnats du monde.



Le bâtiment principal du Palais de Beaulieu (Lausanne)

Pour la petite histoire, je signalerai que cette année-là, les titres de toutes les catégories furent remportés par des judokas japonais.



Mondiaux 1973, podium -63 kg  
T. Kawaguchi - Y. Minami - H. Rodriguez

## **Fusion entre le Judo Kwai et le Judo-Club de Lausanne**

En 1973, des discussions s'engagèrent entre Daniel Singy, à l'époque président du Judo-Club de Lausanne et Gérald Savary, président du JKL, qui aboutirent à la fusion de ces deux clubs sous l'appellation Judo Kwai Lausanne / Judo-Club de Lausanne, actuellement Judo Kwai Lausanne.

## **Emménagement dans le dojo actuel de la piscine Mon-Repos**

C'est en septembre 1987, qu'à la suite de tractations entre le président du JKL de l'époque, Robert Neuvecelle, le président du Budokan-Lausanne, la Direction des sports de la ville de Lausanne et avec le bienveillant soutien de Robert Deppen, ancien municipal de police, à Lausanne et membre du comité du Budokan, l'opportunité nous fut donnée d'occuper l'emplacement des vestiaires du premier étage de la piscine Mon-Repos où furent aménagés les dojos actuels de ces deux clubs. Feu Robert Deppen, ardent pratiquant d'aïki-do et de ju-jitsu, voyait ainsi se réaliser sa grande idée de "Maison du judo et des arts martiaux" de Lausanne.

Texte de Marcel Python, membre fondateur du Judo Kwai Lausanne

*La suite de l'histoire pourra être lue dans le prochain numéro de votre Gazette préférée.*

## **En 2013, le JKL fêtera ses 60 ans d'existence!**

Différents événements seront organisés l'année prochaine afin de rendre 2013 inoubliable.

Le JKL profitera de l'organisation du tournoi cantonal et du championnat vaudois à Epalinges les 9 et 10 mars 2013 pour marquer le coup!

Réservez ces dates et participez à cet événement en tant que bénévole.

Contactez-nous!!

**[gazette@judokwailausanne.ch](mailto:gazette@judokwailausanne.ch)**

## LE BAROMETRE DU JKL

L'évolution du nombre de membres	
Les finances	
La fréquentation des cours d'initiation	
La fréquentation des cours d'entretien et bien-être	
Compétition par équipe masculine	
Compétition par équipe féminine	
L'humeur du président	



Au beau fixe



Ensoleillé



Sale temps

### CHAMPIONNAT VAUDOIS ET TOURNOI CANTONAL 2013 APPEL AUX BENEVOLES

Les 9 et 10 mars 2013, le Judo Kwai Lausanne organisera les prochains championnat vaudois et tournoi cantonal à Epalinges, salle de la Croix-Blanche.

Pour transformer cet événement en fête du judo vaudois, nous sommes à la recherche de bénévoles prêts à y consacrer un peu de leur temps.

Si vous êtes intéressés à y participer, merci de nous contacter par email: [gazette@judokwailausanne.ch](mailto:gazette@judokwailausanne.ch) ou en vous signalant au secrétariat du JKL. Le comité d'organisation reprendra alors directement contact avec vous.

D'avance mille mercis pour votre aide.

Le comité d'organisation  
Hubert Clerc, Thierry Beausire, David Sueur

## LES BREVES

---

### Jubilair

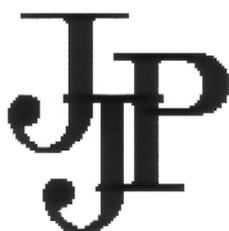
Hiroshi Katanishi a fêté ses 60 ans le mois de mars dernier.  
Il n'est donc pas trop tard pour lui souhaiter vos meilleurs voeux!

### Naissance

Alexandre Prélaz est l'heureux papa d'une petite **Léonie** qui a vu le jour le 11 mars dernier.

Tous nos voeux de bonheur et de santé à toute la famille.

**Informez-nous de toutes vos naissances, vos mariages, vos histoires drôles, vos réactions en tout genre et de tous les potins afin d'alimenter la section des «Brèves»!!**



CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES

**Jean-Jacques Pahud et Fils S.A.**

Maîtrises fédérales

Rue de Genève 46 1000 Lausanne 9 Tél. 021 625 66 11 Fax 021 624 47 36

# UN COURS, UN JOUR

---

## Le cours du jeudi 19h15

Le cours du jeudi soir «Jeunes et Adultes général» est une véritable institution. Et c'est pas peu dire.

Comme pour tous les autres cours, c'est bien entendu Hiroshi Katanishi qui enseigne mais autre chose vient donner le ton de cette heure et demie de judo. Une sorte de code implicite dicte votre attitude, votre comportement. Et ceci à l'insu de son plein gré, même si c'est votre premier jeudi.

Lorsque vous débutez le jeudi soir, vous êtes scruté, observé, testé par une partie des hommes et femmes en habits blancs. Les anciens vous jaugent. Mais pourquoi, dans quel but?

Et bien le secret du jeudi est le suivant...vous devrez pouvoir assurer lors du dernier jeudi de chaque année! Vous n'avez pas le droit de vous rater, c'est le ciment du jeudi.

David Sueur



C'est évident...le dernier jeudi t'as pas le droit de te rater...

...c'est vital pour la cohésion de l'équipe!



Photos: Jean-Michel Metzger



*Nous assurons aussi  
les clubs de judo ...*

Agence principale  
Nicolas Iuliano  
Marc Länzlinger  
Av. d'Ouchy 60  
1006 Lausanne  
021 616 26 93

 **winterthur**  

---

**réinventons /** la protection financière

## Judo et voyages font bon ménage

### **Voyages Chailly**

Pont de Chailly - Lausanne

**matias aschwanden**

Propriétaire

Av. de Chailly 4  
Pont de Chailly  
1012 LAUSANNE

Tél. (021) 652 32 05

Fax. (021) 652 50 60

E-mail: [chailly.voyage@urbanet.ch](mailto:chailly.voyage@urbanet.ch)

Nos heures d'ouverture:

De Lundi à vendredi: 8h30-12h30 14h-18h30

samedi: 9h-12h

# ELECTION AU COMITE DE L'AVJJ

---

Arnaud Vernay, membre et moniteur de notre section ju-jitsu, a souhaité s'investir encore plus pour le judo et le ju-jitsu.

Pour ce faire, Arnaud a posé sa candidature comme membre du comité de l'association vaudoise de judo et ju-jitsu - [www.judo-vaud.ch](http://www.judo-vaud.ch) - association qui regroupe tous les clubs vaudois, organise compétitions et cours techniques, anime le cadre Talents du canton, agit au niveau fédéral...bref, contribue à la bonne santé du judo vaudois.



Arnaud Vernay

L'élection du mois de mars décidera si Arnaud rejoint les deux autres membres du JKL actifs au sein de l'AVJJ (Patricia Gigandet, caissière et François Chavanne, président)

Avant de passer la plume à Arnaud qui présente et motive sa candidature ci-dessous, il est bon de souligner l'importance pour le JKL d'être représenté au sein des organes centraux du judo cantonal et suisse. Rien de tel que d'être partie prenante lors de réflexions et de choix qui dessinent le futur du judo vaudois.

Arnaud, à toi!

David Sueur

---

## UN HOMME, UNE ELECTION

Cette année est mouvementée car elle verra beaucoup d'élections : le comité de notre club, les députés du Grand Conseil, le Conseil d'Etat sans parler des Présidentielles, aux Etats- Unis, en France, en Russie. Dans tous les cas précités, surtout pour occuper une place de chef d'Etat, les candidats sont nombreux, ils s'entre-déchirent pour avoir 'LA' place. Ils se lancent dans des campagnes marathon avec leur armée de conseillers. Ils se rassurent dans des meetings orchestrés où tous les participants sont acquis à la Cause et les opposants retenus à l'extérieur de l'enceinte. Ils se perfusent aux résultats des sondages et vomissent des phrases assassines. Ceci étant dit, j'avais bien secrètement dans l'idée de me présenter à la Présidentielle mais les places sont trustées depuis au bas mot 50 ans. Aussi je me suis rabattu sur une élection disons plus accessible et ai postulé au comité de l'AVJJ (Association Vaudoise de Judo et Ju-Jitsu) qui se réunira fin mars 2012.

# ELECTION AU COMITE DE L'AVJJ

---

Au moment de la parution de cet article les résultats seront faits mais, sauf catastrophe majeure, comme par exemple une météorite de 10 km de large qui vient heurter l'Europe de l'ouest, je devrais être parmi les élus. Non pas que j'aie la prétention de me croire meilleur que les autres postulants, mais le nombre de sièges à pourvoir est bien supérieur au nombre des candidats : donc j'ai toutes mes chances !

Plus sérieusement, j'ai proposé de reprendre le poste de responsable de l'organisation des cours techniques de l'association cantonale qu'avait en charge Miguel Féo jusqu'à cette année. Il remet cette responsabilité, dès 2012, pour développer au sein de l'AVJJ d'autres projets qui lui tiennent à cœur et ceci toujours au sein du comité. Beaucoup d'entre nous ont rencontré Miguel lors des cours techniques mais aussi sur le tatami d'Epalinges et à l'époque de l'Ecole-Club Migros. Il a pratiqué le judo étant enfant et, ensuite, le ju-jitsu au Judo Kwai Lausanne jusqu'à fin 2003, date à laquelle il a ouvert un club de ju-jitsu et karaté Kyokushinkai, à Morges. Miguel a organisé les cours de l'AVJJ pendant les huit dernières années avec un succès tout mérité. Cette année, il a proposé un cours d'initiation à la compétition en ju-jitsu qui a été suivi par plus de quarante personnes: un exploit pour une première ! Reprendre cette activité après lui est d'autant plus simple que Miguel remet une situation saine, une organisation bien rôdée et, surtout, qu'il me propose de participer en tandem avec lui, déjà cette année, à l'organisation des cours.

L'AVJJ propose, entre autre, des cours de judo, ju-jitsu et kuatsu (techniques de réanimation) à ses membres. Elle prend à sa charge les frais des cours (location des



salles, indemnité du professeur, etc). En clair, le cours est gratuit si vous, membres du Judo Kwai Lausanne, auréolés de votre licence de la FSJ à jour, y participez. Les cours durent généralement 4 heures et sont placés sous la direction d'un professeur diplômé de la Fédération Suisse de Judo & Ju-Jitsu (FSJ) ce qui garantit la qualité de l'enseignement dispensé. Vous trouverez ci après la liste des cours proposés pour 2012. Tous les détails sont sur le site [www.judo-vaud.ch](http://www.judo-vaud.ch).

# ELECTION AU COMITE DE L'AVJJ

---

Pourquoi faire des cours techniques me direz-vous ? Il faut savoir que pour se présenter aux examens de gradations Dan, il est nécessaire de participer à certains cours donnés par des professeurs de la Fédération. A titre d'exemple pour un passage de 1er DAN judo jusqu'à 4 cours techniques de judo sont nécessaires selon la formule d'examen choisie et un cours de kuatsu dès le 3ème DAN de judo. Pour le 1er DAN de ju-jitsu ce sont jusqu'à 6 cours techniques de ju-jitsu et un cours de kuatsu. Au-delà de ces considérations purement comptables, il est clair que ces cours permettent de rencontrer des pratiquants d'autres clubs mais aussi et surtout de voir différents professeurs et d'autres façons d'enseigner ce que l'on croit avoir déjà acquis de notre professeur. En outre, rien n'interdit à un ju-jitsuka de participer à un cours de judo et vice-versa. Je serais tenté de dire, au contraire, tout pousse à le faire. En effet, il semble évident que l'apprentissage du Kime-no-Kata ou du Goshin- Jutsu me paraît plus facile si l'on possède des rudiments d'Ate-Waza. Réciproquement comment un ju-jitsuka peut-il parfaire sa technique de projections ou de travail au sol s'il n'a pas l'opportunité de bien appréhender les déséquilibres ou les techniques d'immobilisation par exemple ?

J'aurai la joie d'organiser les cours pour 2013 et, peut-être d'ici là, aurez-vous des suggestions quant aux thèmes à aborder, aux professeurs à inviter pour ces cours qui restent à mettre en place. Les budgets alloués par l'association ne sont pas extensibles à l'infini mais toute proposition qui peut rentrer dans l'enveloppe à disposition sera volontiers exhaussée. N'hésitez pas à me contacter à ce sujet si le cœur vous en dit. Au plaisir de vous revoir sur les tatamis prochainement.

Arnaud Vernay

## Note de la rédaction:

Arnaud a été brillamment élu comme membre de l'association vaudoise de judo et ju-jitsu lors de l'élection du mois de mars dernier.

Il devient ainsi responsable des cours techniques de l'association.

**Arnaud, BRAVO pour ton élection!!**



**GARAGE**  
**SPORT AUTO**  
JF SA



Votre garage depuis  
45 ans au cœur de la ville  
Av Pré du Marché 50  
1004 LAUSANNE  
**Tél. 021 647 31 84**



**RESTAURANT - PIZZERIA MON - REPOS**  
*Spécialités italiennes*

**CALDERONE**

1005 LAUSANNE A.V. Mon - Repos 14 Tel. 021/3234313

# LITTÉRATURE

---

## La Cour des grands - roman de Jacques-Etienne Bovard

Dans ce roman autofictionnel (écrit à la première personne), le narrateur et principal personnage – Xavier Chaubert – nous décrit son parcours pour le moins atypique.

Enfant turbulent et pourtant fasciné par la lecture, il est amené par son père à pratiquer le judo afin de canaliser une énergie des plus dévastatrices. École de vie, à la dure mais implacable discipline, ce noble sport transmettra en plus à Xavier le goût de la réussite.

Classé dans les meilleurs internationaux suisses, mais éternel second lorsqu'il s'agit de qualifications pour des grands tournois, notre héros abandonne la compétition suite à un déclic au tournoi de Paris. Il continue cependant à vivre de leçons de judo et commence à écrire des romans sportifs.

Ces écrits, certes alimentaires et sans prétention, se vendent bien dans des collections de type « roman de gare ». Xavier, invité par erreur à un voyage avec des plumes suisses-romandes à succès, voit sa conception de la littérature et de la vie entièrement bouleversée (notamment à cause d'un écrivain suisse révérend, un dénommé « Montavon »...) lors d'un parcours tantôt picaresque, tantôt gargantuesque, souvent drôle et parfois tragique.

Mais pourquoi avoir choisi d'évoquer cet ouvrage dans une gazette destinée à des lecteurs-judokas ?

Serais-je tombé sur le crâne une fois de trop ? Que nenni ! Outre l'évident attrait que constitue la simple évocation du sport qu'est le judo dans le roman d'un des grands auteurs suisses actuels, plusieurs aspects de ce livre peuvent retenir notre attention.

Il est, par exemple, fort amusant de retrouver des personnages bien connus de tout judoka lausannois : Sergei Aschwanden ou Kazuhiro Mikami (dissimulé ici sous le nom de « maitre Nakajima »).



# LITTERATURE

---

De plus, il n'est évidemment pas besoin d'expliquer l'intérêt de lire de belles et précises descriptions des exercices pratiqués quotidiennement (la plupart d'entre nous s'y efforcent en tout cas) et des combats – plus ou moins titanesques – auxquels nous nous livrons.

Tout judoka sera donc heureux de retrouver son univers sportif magnifié ici par une écriture splendide. Mais ce qui attirera peut-être le plus votre intérêt sera sans doute le fait que le personnage principal de ce roman est profondément (re)défini par sa pratique du judo. Il n'est plus l'enfant violent d'autrefois car le judo l'a structuré et lui a transmis des valeurs et des normes morales.

En effet, une fois parti dans l'univers (ô combien différent) de l'exercice littéraire, Xavier n'aura pas honte d'apprendre de ses erreurs, de gérer ses faiblesses et ses forces et, somme toute, de se relever lucidement après avoir chuté, car le travail passionné et acharné (qu'il soit d'écriture ou d'uchi-komis) mène toujours à un mieux.

François Demont

## Où l'acquérir?

Dans toute bonne librairie digne de ce nom ou directement sur internet (<http://www.campiche.ch/pages/contact/contact.html>).

## Détails du livre

Auteur : Jacques-Étienne Bovard

Genre : roman

Nombre de pages : 312

Édition : Bernard Campiche Editeur, 2010

ISBN-10: 2882412703

*Le bénéfice de l'expérience  
Le goût de l'innovation*

*Concept nutritionnel*



IMPORTATEUR-DISTRIBUTEUR-CONCEPTEUR  
Tél. 021/729 65 66 FAX 021/729 61

*Chers amis sportifs*

**NOS OBJECTIFS :**

- Vous apporter :
- Une gamme d'aliments à haute valeur énergétique, respectueux de l'homme et de son environnement (qualité biologique).
  - Une information actualisée sur la nutrition évolutive et sportive.

**NOS ALIMENTS (entre autres) :**

Céréales complètes - Oléagineux et fruits secs - Huiles végétales vierges de première pression à froid - Aliments verts concentrés à haute teneur enzymatique - Barres énergétiques - Produits de la ruche - Algues marines et d'eau douce - Galettes de céréales - Gamme Kousmine (Budwig).

**NOS AUTRES PRESTATIONS :**

- Elaboration d'un concept nutritionnel spécifique, à la demande d'un groupe ou d'un sportif d'élite.

- Mise à disposition de littérature adaptée par brochure, revues ou livres (dont, SANTÉ ET VITALITÉ PAR L'ALIMENTATION VIVANTE - UNE RÉVOLUTION DIÉTÉTIQUE par JACQUES-PASCAL CUSIN, Ed. ALBIN MICHEL 1996)

**OÙ NOUS TROUVER ?**

Après de 400 points de vente dans toute la Suisse, dont de nombreux magasins d'alimentation saine et centres sportifs, quelques épiceries, drogueries, pharmacies, restaurants et hôtels.

*(Liste sur demande)*

A votre service  
Hima la Vie  
Jean-Pierre HIRSBRUNNER

# LE JU-JITSU DE COMPETITION

---

Comme son nom le laisse supposer, le Judo Kwai Lausanne propose des cours de judo. Logique. Régulièrement, je remarque la surprise de certain(e)s judoka(te)s - petits et grands - lorsqu'ils apprennent que notre club offre également de nombreux cours de ju-jitsu. Cette section est en fait très active et certains de ses membres représentent le JKL au sein d'instances vaudoises et nationales.

Afin de découvrir le ju-jitsu, je vous laisse profiter du texte d'Estelle Mockers, jeune judokate **et** ju-jitsukate et nouvelle rédactrice de la section ju-jitsu pour la Gazette, qui vous présente une facette de cet art martial ancestral.

---

Le samedi 4 février 2012, a eu lieu, au dojo du Zen Do Ryu à Morges, un cours d'initiation au fighting-system, l'une des deux formes de compétition du ju-jitsu.

Le fighting est l'affrontement, avec des règles très strictes, de deux ju-jitsukas. Ces règles ont été mises en place pour éviter les blessures des combattants.

La seconde forme est le duo-system, une forme de compétition technique qui se prépare et se déroule en couple. Le couple est formé de deux ju-jitsukas de même sexe ou de sexes opposés.



Ce cours a été donné par Pascal Bayejoo, de Genève, et organisé par le responsable des cours techniques pour l'Association Vaudoise de Judo et Ju-Jitsu Miguel Féo, de Morges, et Arnaud Vernay, d'Epalinges; Pascal Oulevay a remplacé au pied levé Marcel Python, malheureusement grippé ce jour-là, en tant que responsable du cours vis-à-vis de la FSJ.

# LE JU-JITSU DE COMPETITION

---

Pascal nous a tout d'abord expliqué les règles du fighting-system. Il est obligatoire de porter des protège-tibias et des gants; il est formellement interdit de donner des coups



directs au visage ou de frapper en-dessous de la ceinture. L'affrontement se déroule en trois parties : les atémis, les projections et le travail au sol (clés, étranglements ou immobilisations). Il est interdit de donner des atémis dès que l'un des combattants saisit le judogi de l'autre combattant; si l'on

se contente d'attendre que l'adversaire attaque, l'arbitre nous sanctionne de passivité.

Ensuite, nous sommes rapidement passés à l'échauffement, histoire d'oublier les températures sibériennes et le vent glacial que nous avons affrontés en venant.

Brrr... ! Nous avons alors commencé à entraîner la première partie : les atémis. Pascal nous a présenté l'enchaînement suivant : Oi-Tsuki, Yaku-Tsuki, Mawashi-Geri. Il était également possible de terminer par Ushiro-Geri.

Pour la deuxième partie, nous avons travaillé Harai-Goshi et une sortie d'Harai-Goshi; puis nous avons enchaîné avec Yoko-Shiho-Gatame et Ude-Ishigi-Juji-Gatame pour la troisième partie.

Pour terminer, nous avons fait quelques randoris, avant de regarder attentivement les démonstrations effectuées par les élèves genevois et par les volontaires désirant tester ce qu'ils avaient appris. Waouh, vraiment impressionnant ! Les élèves de Pascal tiennent leur efficacité de leur rapidité et de la variété de leurs techniques.

# LE JU-JITSU DE COMPETITION

---

L'ambiance était excellente et tout le monde était motivé. Je tiens à remercier tous ceux grâce à qui ce cours a pu avoir lieu et qui sont parvenus à nous enseigner les bases du fighting-system en conciliant effort et bonne humeur. Remerciements tout particuliers à Pascal Bayejoo qui a consacré beaucoup d'énergie à corriger le plus précisément possible la quarantaine de participants et à dynamiser le cours durant toute la matinée.



J'ai beaucoup appris - et surtout découvert une nouvelle facette du ju-jitsu - ouverte à tous et, bien entendu, sans grand danger, que j'espère pouvoir pratiquer à nouveau. Dans tous les cas, c'est à refaire !

Estelle Mockers

## CONDOLEANCES ET HOMMAGES

---

C'est avec une profonde tristesse que nous avons appris le décès de Charles Favre, dit Charly, qui s'est éteint le 9 février 2012 dans sa 64<sup>ème</sup> année d'une embolie cardiaque.

Charly officiait comme professeur d'Aïkibudo et portait la responsabilité de la section du même nom, du Budokan Lausanne, club voisin et ami qu'il a présidé pendant plusieurs années.

Ce passionné d'arts martiaux était également le délégué technique fédéral Aïkibudo FIAB pour la Suisse.

Toutes nos sincères condoléances vont à sa famille et à ses proches et les accompagnent dans ces douloureux instants.



Charles Favre dit Charly

# LE TOURNOI DE NOEL DU JKL

---

Le 17 décembre 2011 a eu lieu le traditionnel TOURNOI DE NOEL du Judo Kwai Lausanne. Une fois de plus cet événement a été un franc succès! Les petit(e)s et moins petit(e)s judoka(te)s ont mis l'ambiance sur et à côté des tatamis. Le besoin d'encourager les copains en train de combattre était tel que nos arbitres ont parfois dû intervenir pour demander aux supporters en kimono de respecter les limites de la zone de combat!

Cette fête du judo n'existerait pas sans la participation des judoka(te)s bien entendu mais aussi des dévoués parents, grands-parents, frères et soeurs qui accompagnent les participants, les encouragent, les consolent et alimentent la buvette de pâtisseries toutes plus belles (et bonnes) les unes que les autres. MERCI A VOUS!!

Enfin n'oublions pas les joyeux organisateurs qui étaient à pied d'oeuvre vendredi 16 décembre déjà pour préparer le dojo, effectuer les tirages au sort pour chacune des catégories de poids et compléter les feuilles de combat. Je peux vous dire que ça fait une de ces consommations de crayons et de gommes...impressionnant.

J'allais oublier! Le toit de la piscine doit aussi être complètement dégagé afin que notre père Noël adoré puisse arriver, sans encombres, avec son traîneau et les bonbons et chocolats.



Tirages au sort et rédaction des feuilles de match: Irène et Hiroshi ne laisseraient à personne d'autre le soin d'assurer cette étape de la préparation du tournoi.

# LE TOURNOI DE NOEL DU JKL



Pendant que le président bosse, d'autres se marrent...en même temps un président c'est fait pour s'impliquer, non?



Heureusement que Madame la vice-présidente s'active également! C'est pas avec les deux du dessus qu'on fait une folle avance...



# LE TOURNOI DE NOEL DU JKL



Un grand merci à tous les judokas restés après l'entraînement du vendredi pour assurer la mise en place.



Si, si, parfois...ou du moins pour certains c'est vachement compliqué de poser trois bouts de scotch...

# LE TOURNOI DE NOEL DU JKL



Mais où est passé le pied droit de ce jeune judoka?



Ca semble bien parti pour la ceinture bleue.



Un petit débriefing après le combat ne fait jamais de mal. C'est aussi à ce moment que l'on apprend beaucoup.

# LE TOURNOI DE NOEL DU JKL



Concentrée et déterminée, bravo mademoiselle! L'adversaire n'a qu'à bien se tenir.



La zone d'échauffement.



Les dernières instructions avant le début des combats.

# LE TOURNOI DE NOEL DU JKL



Un combat de toute beauté!



Ces deux jeunes combattants sont-ils vraiment dans la même catégorie?



Le problème au judo c'est qu'il y a toujours qu'un vainqueur...

# LES TOURNOIS & LES RESULTATS

---

## Tournoi de Noël 2011 Dojo du Judo Kwai Lausanne

RANG	NOM & PRENOM	POIDS
1	<b>Mermoud Adrien - sect. EP</b>	-22
2	Bachmann Gaetan	-22
1	<b>Stumpe Anja</b>	-24
2	Kilchoer Antoine - sect. EP	-24
1	<b>Braun Yasmine</b>	-26
2	Krahenbuhl Jules	-26
1	<b>Pytel Stanislas</b>	-28
2	Frias Ricardo	-28
1	<b>Ameti Maxime</b>	-30
2	Doll Zachary	-30
1	<b>Doll Augustin</b>	-33
2	Hanishi Satoshi	-33
1	<b>Bänziger Céline</b>	-36
2	Marques Lorenzo	-36
1	<b>Held Lorenz</b>	-40
2	Arnone Diego	-40
1	<b>Braun Matthieu</b>	-45
2	Pittet Sébastien	-45
1	<b>Betti Paul</b>	-50
2	Denuault Paul	-50
1	<b>Cepleanu Livio</b>	-55
2	Glaus Matthias	-55
1	<b>Dridah Liad</b>	+55
2	Calazza Soline	+55

# LE STAGE DE NOEL DU JKL

---

Depuis plusieurs années maintenant, le tournoi de Noël du JKL est suivi d'un stage de deux jours durant lequel nos jeunes judoka(te)s peuvent parfaire leur technique et condition physique sous la houlette de Hiroshi Katanishi.

Cette année encore, l'entrain et la volonté de nos jeunes combattant(e)s étaient au rendez-vous. A l'année prochaine!



Texte: David Sueur, photos: Jean-Michel Metzger

# **Equipement pour tous les arts martiaux**

**Sponsor de l'équipe nationale  
suisse de judo**

On trouve au secrétariat du Judo Kwai Lausanne  
kimonos, ceintures, sacs,  
brochures judo enfants, macarons, autocollants,  
etc...



**Neuengass-Passage 3,  
3011 Bern  
Tel. 031 311 13 63  
info@budosport.ch**

**www.hiku.com**

# LES TOURNOIS & LES RESULTATS

---

## UN FIDELE DES ENTRAINEMENTS DU JKL DEVIENT CHAMPION D'EUROPE!

Gilbert Pantillon est devenu Champion d'Europe vétérans 2011

Les 9ème championnats d'Europe de judo se sont déroulés du 10 au 14 novembre 2011 à Leibnitz en Autriche. Une bonne organisation, dans une salle de sport bien située, a contribué à une belle fête du judo MASTERS.

La prestation des représentants suisses a été, une nouvelle fois, extraordinaire. Avec une délégation de 16 hommes et 2 femmes, la Suisse a récolté quatre médailles, dont une en or et trois de bronze.

Pour la première fois, une équipe homme a pris part le dimanche au tournoi. La Suisse se classe 5ème sur 8 équipes dans la classe d'âge 40 à 49 ans.



Heynen - Pantillon - Igrushkin & Taurine

Gilbert Pantillon, du JC Kerzers-Galmiz, domine la catégorie des – 81kg M4 (45 à 49 ans). Cette catégorie, parmi les plus fournies, présentait 27 combattants. Gilbert a passé le premier tour (sans combattant) puis a gagné le deuxième tour contre un Français et le troisième contre un Suédois. En demi-finale, c'est un Russe qui a fait les frais de la belle maîtrise de Gilbert. Enfin, en finale, c'est l'Allemand Jürg Heynen qui a été battu au Golden Score par Wazaari. Preuve de l'endurance de jeune homme que possède Gilbert. Après 2 médailles de bronze, en 2009 en Italie et en 2010 en Croatie, c'est la consécration avec ce titre de Champion d'Europe 2011.

Les trois médailles de bronze sont l'oeuvre de :

Macel Weggmuller du JJC Berne, en catégorie M3 (40 à 44 ans) – 60kg

André Zingg JC Grenchen, en catégorie M5 (50 à 54 ans) – 66kg

Baumgartner Christa JC Lyss, en catégorie F1 (30 à 34 ans) - 70 kg

Pour plus d'information, rendez-vous sur:

[www.ijfveteran.com](http://www.ijfveteran.com)

# LES TOURNOIS & LES RESULTATS

---

Voici les résultats en notre possession à l'heure de l'impression  
pour les tournois individuels  
Un grand BRAVO à toutes les judokates et tous les judokas du JKL  
qui y ont participé !

## Championnat vaudois 2012

Les 10 et 11 mars 2012 à Gland

CATEGORIE	RANG	NOM & PRENOM	POIDS
-----------	------	--------------	-------

Ecoliers B	3	Ameti Maxime	-33
	3	Hanishi Satoshi	-36
	1	<b>Pelletier Alexandre</b>	-45
	3	Antonelli Gianmarco	-45
	1	<b>Ilkhwildy Houdaifa - sect. EP</b>	+ 50

Ecolières B	1	<b>Jaccard Cornil Nell</b>	-28
	3	Jorand Natsumi - sect. EP	-33
	1	<b>Pizzala Tania</b>	-40

Ecoliers A	1	<b>Held Lorenz</b>	-40
	2	Arnone Diego	-40
	2	Braun Matthieu	-45
	3	Joran Yuuta - sect. EP	-50
	1	<b>Essomba Michel-Bony</b>	-55
	3	Glaus Matthias	-55
	3	Valentino Lorenzo	+ 55

Ecolières A	1	<b>Bänziger Céline</b>	-40
-------------	---	------------------------	-----

Espoirs G	1	<b>Lyon Arnaud</b>	-55
	1	<b>Citti Marco</b>	-66

# LES TOURNOIS & LES RESULTATS

---

## Championnat vaudois 2012 (suite)

CATEGORIE	RANG	NOM & PRENOM	POIDS
Espoirs F	1	<b>Caiazza Soline</b>	-63
Juniors G	1	<b>Hoffman Lionel</b>	-73
	3	Künzli Patrick	-73
	3	Dhrif Naïm	+ 73
Elite M	3	Owlya Alexandre	-66
	3	Demont François	+ 81

## Tournoi cantonal de printemps 2012

Le 11 mars 2012 à Gland

CATEGORIE	RANG	NOM & PRENOM	POIDS
Ecoliers C	2	Bachmann Gaétan	-22
Juniors G	1	<b>Mermoud Adrien - sect. EP</b>	-24
	2	Stumpe Ania	-24
	1	<b>Robyr Oréliane - sect. EP</b>	-26
Elite M	3	Braun Yasmine	-26
	1	<b>Doll Zachary</b>	-30
	3	Doll Lucas	-33
	3	Matondo Kiese Iyame	-33
	3	Tavares Dos Santos Evan	-33
	1	<b>Gelsomino Fabrice</b>	-40

# LES TOURNOIS & LES RESULTATS

---

## Championnat romand écoliers A 2011

9 novembre 2011

CATEGORIE	RANG	NOM & PRENOM	POIDS
Ecolières A	2	Lorenz Held	-36
	3	Bänziger Céline	-36

## Tournoi national de Morges

Les 21 et 22 janvier 2012

CATEGORIE	RANG	NOM & PRENOM	POIDS
F14	3	Bänziger Céline	-40
M12	3	Hanishi Satoshi	-36
M17	3	Citti Marco	-66

## Tournoi écoliers par équipe

Saison 2011-2012

La saison bat son plein: deux tours ont déjà été disputé et nos deux équipes - Judo Kwai Lausanne et JKL section Epalinges - se comportent très bien. Avec cependant un meilleur début de compétition pour la première des deux équipes.

A noter que la concurrence est rude. En plus d'adversaires locaux, nos écoliers doivent en découdre avec des judokas Genevois, Valaisans et Neuchâtelois.

**GO GO LES DEUX SECTIONS DU JKL!!  
TOUT LE CLUB EST DERRIERE VOUS!!**

Gérald et Claudine Descloux  
Av. du Grey 58, 1018 Lausanne



*Horaires d'ouverture :*  
Du lundi au samedi 6 h<sup>00</sup> - 24 h<sup>00</sup>  
Cuisine chaude jusqu'à 23 h<sup>00</sup>  
Fermé le dimanche  
Tél. 021 / 647 74 86 Fax. 021 / 647 74 87  
[www.brasserie-des-sauges.com](http://www.brasserie-des-sauges.com)

## **VIDEOVOX** - le pro de la vidéo



- Transferts de films N-8/ S-8/ 16mm sur DVD
- Transferts de tout format vidéo sur DVD
- Duplications CD et DVD
- Revendeur Casablanca
- Location de matériel vidéo pour salles de conférence

## **VIDEOVOX m. Finazzi**

Avenue des Bains 40 - 1007 Lausanne – Tél. 021/ 601.11.15  
Fax 021/ 601.11.13 e-mail: [videovox.finazzi@bluemail.ch](mailto:videovox.finazzi@bluemail.ch)

# TOUS LES NOUVEAUX GRADES

---

Le Comité du Judo Kwai Lausanne félicite chaleureusement les personnes ci-dessous pour leur réussite aux examens et les encourage à continuer dans leur progression.

---

## Nouveaux gradés JUDO à Lausanne

---

### **Ceinture noire 1er DAN**

Alexandre Jacot-Guillarmod

### **Ceinture marron**

Marco Citti - Hakim Dridah -  
Nuno Miranda - Nicolas Owlya

### **Ceinture bleue**

Matthieu Braun

### **Ceinture verte**

Soline Caiazza - Julien Descloux -  
Satoshi Justin Hanishi - Lorenz Held -  
William Lumme - Gaël Malézieux -  
Fernand Mitterrand - Daren Radic -  
Manel Santiso - Vasiliy Sidorov

### **Ceinture orange**

Martin Cardon - Luca Godio - Jordan  
Guillaume - Mikael Khan Leite - Inès Le  
Grix - Louis Léauté - Rodrigo Muñoz -  
Stanislas Pytel - Olivia Wurlod

### **Ceinture jaune**

Tristan Béran - Mathys Besserer - René  
Broinowski - Cali Capt - Norah Capt -  
William Capt - Mélissa Castella - Raoul  
D'Agostino-Bolli - Gonçalo De Pinho  
Teixeira - Natan De Vito - Maximilien  
Domenget - Simon Efimov - Ricardo  
Frias - Leon Galizia - Tao Giraudeau -  
Ugo Yann Hahne - Kostia Jaboyedoff -  
Vladimir Jaboyedoff - Jules Jobin -  
Jawed Lopes - Basile Lotti Couto -  
Anaëlle Matondo Kiese - Iyame  
Matondo Kiese - Yanni Ourgessa -  
Emma Pereira Gauzence - Lucas Piguet -  
Kiera Pytel - Malo Raclet - Charles  
Reymond - Evan Tavares Dos Santos -  
Laurine Vilchez - Hector Vuilleumier

---

## Nouveaux gradés JUDO à Epalinges

---

### **Ceinture orange**

Maxime Bugnion - Manuel Constam -  
Léo Darimont - Fabio Giovanardi -  
Stefan Pichonnaz

### **Ceinture jaune**

Kilian Brinkley - Ugo Di Giandomenico -  
Julien Doman - Léo Dong - Loïc  
Fehlmann - Alexandre Frens - Francesco  
Grégoire - Antoine Kilchoer - Yohan  
Valentin - Sacha Ventura

# TOUS LES NOUVEAUX GRADES

---

## Nouveaux gradés JU-JITSU

---

### **Ceinture bleue**

Francis Monot - Jonathan Pfister - Blaise Ruchat

### **Ceinture verte**

Salvatore Centamori - Parinya Ranop

### **Ceinture orange**

Angéla Baumberger - Lénaïc Fiaux - Marcel Kultscher - Antoine Mockers - Estelle Mockers - Mikhail Shin

### **Ceinture jaune**

György Acs - Rezio Cramerli - Mariela Jolidon - Stephan Lacombe - Thomas Reichen - Alexandre Ricart - Sarah Sear-Jones - Maura Tosi

*Les informations sont tirées des résultats d'examens pour la période du 06.10.2011 au 13.04.2012, n'hésitez pas à annoncer toute erreur ou omission à [info@judokwailausanne.ch](mailto:info@judokwailausanne.ch)*

---

## Nouveaux membres Entretien & Bien-Etre

---

Le Judo Kwai Lausanne souhaite la cordiale bienvenue à **Annie Corradi-Petersen** qui rejoint le groupe « Entretien et Bien-être »



## LES NOUVEAUX T-SHIRTS SONT ARRIVÉS !



Modèles  
FEMME



1 prix  
UNIQUE  
**35,-ch**  
frais de port inclus



Modèles  
HOMME



## Pour Commander

Aux heures d'entraînement :

Céline

Par e-mail :

[jujitsukwai@gmail.com](mailto:jujitsukwai@gmail.com)

Tous les t-shirts sont disponibles en blanc et en noir

Envie d'une autre couleur ou forme, d'une inscription particulière ? Une question ou une remarque ? Faites m'en part !  
[jujitsukwai@gmail.com](mailto:jujitsukwai@gmail.com)



# JUDO KWAI LAUSANNE

Av. du Tribunal-Fédéral 4 - Case postale 6593 - 1002 Lausanne  
☎ 021 323 83 94 - [info@judokwailausanne.ch](mailto:info@judokwailausanne.ch)



## Examens avec Me Katanishi pour devenir ceinture orange, verte, bleue ou brune

Jour	Date	Horaire	Membres
Jeudi	31.05.2012	16 h 30 à 19 h 00	Enfants
		19 h 00 à 20 h 30	Jeunes & adultes
Vendredi	01.06.2012	16 h 30 à 19 h 30	Enfants

### Qui peut s'inscrire et comment s'y prendre :

Il faut :

- avoir l'âge minimum requis, le nombre d'heures de cours demandé et les connaissances des prises, du vocabulaire, etc., selon brochure.
- que votre professeur vous donne son accord.
- que les cotisations du semestre en cours soient payées.

Si ces conditions sont remplies, veuillez compléter le coupon ci-dessous (signature des parents pour les moins de 16 ans) et le remettre au secrétariat (attention à l'horaire) avec :

- CHF 10.00
- Passeport FSJ (avec licence 2012 et photo)

**Dernier délai pour l'inscription : 26.05.2012**

Avec les salutations sportives du comité directeur.



### Formulaire d'inscription à l'examen de ceinture orange - verte - bleue ou brune

Nom & Prénom: .....

Date de naissance: .....

A l'examen de ceinture :  orange  verte  bleue  brune

Date du dernier examen : .....

Date choisie :  Jeudi 31.05.2012 dès 16h30

Vendredi 01.06.2012 (enfants seulement) dès 16h30

Date et signature : .....

(Parents pour les moins de 16 ans)

**A remettre avec le passeport FSJ (avec licence 2012 et photo) + CHF 10.00,  
jusqu'au 26.05.2012**



# Judo Gokyo

Judo Gokyo s'adresse à tous ceux qui veulent apprendre, se perfectionner ou enseigner les 40 techniques de base du judo.

Judo Gokyo a 2 modes de fonctionnement :

Le mode «Gokyo» est une démonstration qui vous permet d'assister à la présentation vidéo par Maître Hiroshi Katanishi, 7e Dan, expert japonais, des 40 techniques de base. Profitez de les rejouer aussi souvent que nécessaire afin de vous en imprégner.

Le mode «Quiz» est un test pour votre mémoire. Mettez votre connaissance à l'épreuve et placez les techniques dans les kyu correspondants.



# JUDO KWAI LAUSANNE

Avenue du Tribunal-Fédéral 4 - Case postale 6593 - 1002 Lausanne

☎ 021 323 83 94 - info@judokwailausanne.ch

## REGLEMENT 2012

- Membres:** ils sont tenus de s'assurer eux-mêmes contre les accidents et d'avoir une assurance responsabilité civile. Le club décline toute responsabilité en cas de vol ou d'échange. Les membres s'engagent à être de bonne moralité et à faire preuve d'une hygiène stricte.  
**Par leur inscription au club, ils en acceptent les statuts et le règlement annuel en vigueur (affichés au dojo). Ils sont membres tant qu'une lettre de démission n'est pas adressée au club (point 10).**
- Direction du club :** par un comité directeur de 8 membres, élu pour 4 ans par l'assemblée générale. Il est présidé par M. Philippe Schneiter, 3<sup>ème</sup> Dan Judo, moniteur J+S.
- Enseignement :** sous la direction de Me Hiroshi Katanishi, 7<sup>ème</sup> Dan Judo, professeur diplômé, expert J+S, expert Dan FSJ, membre du comité directeur comme directeur technique.
- Secrétariat :** dirigé par Mme Michèle Clerc, 2<sup>ème</sup> Dan Judo, responsable administrative, vice-présidente.
- Assemblée générale :** au dojo de Lausanne dans le 1<sup>er</sup> trimestre de l'année en cours, dès la 18<sup>ème</sup> année. Election du comité tous les 4 ans, la prochaine en mars 2012.
- Fermeture du club :**  
Vacances scolaires selon les écoles de la Ville de Lausanne + fin d'année et autres, selon agenda publié dans la Gazette.  
**Attention! Pas de cours pendant les examens, les compétitions et l'AG** dont les dates et heures sont affichées au dojo et dans la Gazette.

### 7. Tarifs:

CHF

Finance d'inscription pour membre actif (judo)	unique	40.00
Cotisation pour membre actif jeune (jusqu'à la fin de l'année des 25 ans)	annuel	570.00
Cotisation pour membre actif adulte (dès le début de l'année des 26 ans)	annuel	680.00
Cotisation pour membre passif	annuel	130.00
Cotisation en cas de maladie, accident (point 9)	mensuel	20.00
Cotisation pour cours entretien et bien-être (règlement spécial)	annuel	210.00
Cours d'initiation (env. 20 leçons), avec brochure, dès 6 ans	forfait	250.00
Frais de rappel	chaque (dès le 2 <sup>ème</sup> )	20.00
FSJ / passeport obligatoire, dès la ceinture jaune	unique (avec 1 photo)	30.00
FSJ / jusqu'à la 13 <sup>ème</sup> année, licence obligatoire	annuel	20.00
FSJ / dès la 14 <sup>ème</sup> année, licence obligatoire + abonnement à Dojo	annuel	50.00

### 8. Echéances et montant des cotisations : les cotisations sont payables d'avance.

Echéance	Période	Jeune	Adulte	EBE	Passif
1 <sup>er</sup> janvier	1 <sup>er</sup> semestre (6 mois)	342.00	408.00	126.00	130.00
1 <sup>er</sup> août	2 <sup>ème</sup> semestre (4 mois)	228.00	272.00	84.00	
<b>Total annuel :</b>		<b>570.00</b>	<b>680.00</b>	<b>210.00</b>	<b>130.00</b>

- Demande de congé pour maladie ou accident (pour 6 semaines au minimum) :**  
il faut en faire la demande par écrit, au début de la période (aucune demande orale ne sera prise en considération) et joindre un certificat médical indiquant la date de l'arrêt et celle de la reprise éventuelle. La finance spéciale de congé sera reportée sur la période suivante. Aucun remboursement n'est accordé.
- Démission :** par lettre recommandée dans les délais suivants, la date de la poste faisant foi ou par e-mail (en demandant la confirmation du club) : **15 juin pour fin juin / 15 décembre pour fin décembre.** **La démission, arrivant après une des dates ci-dessus, sera automatiquement reportée à l'échéance suivante.** Les cotisations sont dues jusqu'à cette date, même si l'élève ne participe plus aux cours. Aucun remboursement n'est accordé.
- Entrée en vigueur :** 01.01.2012.

# JUDO KWAI LAUSANNE

Avenue du Tribunal-Fédéral 4 - Case postale 6593 - 1002 Lausanne

☎ 021 323 83 94 - [info@judokwailausanne.ch](mailto:info@judokwailausanne.ch)

## H O R A I R E

Jour	De	A	Genre de cours
<b>Lundi</b>	16h30	17h30	Judo enfants ceinture jaune
	17h30	18h30	Judo enfants ceinture orange et verte
	18h30	19h30	Kata (dès ceinture verte)
	19h30	21h00	Judo jeunes et adultes avancés
<b>Mardi</b>	09h00	10h00	Entretien et bien-être adultes et aînés
	16h30	17h30	Judo enfants initiation dès 6 ans (1 <sup>ère</sup> primaire)**
	17h30	19h00	Judo enfants dès ceinture jaune
	19h15	20h45	Judo jeunes et adultes général
<b>Mercredi</b>	15h00	16h00	Judo enfants initiation dès 6 ans (1 <sup>ère</sup> primaire)**
	16h00	17h00	Judo enfants ceinture jaune
	17h00	18h30	Judo enfants et jeunes avancés
	18h30	19h30	Judo compétition dojo régional : technique
	19h30	21h00	Judo compétition dojo régional : randori
<b>Jeudi</b>	16h30	17h30	Judo enfants initiation dès 6 ans (1 <sup>ère</sup> primaire)**
	17h30	19h00	Judo enfants dès ceinture jaune
	19h15	20h45	Judo jeunes et adultes général
<b>Vendredi</b>	09h00	10h15	Entretien et bien-être adultes et aînés
	16h30	17h30	Judo enfants ceinture jaune
	17h30	18h30	Judo enfants ceinture orange et verte
	18h30	19h30	Kata (dès ceinture verte)
	19h30	21h00	Judo jeunes et adultes avancés
<b>Dimanche</b>	9h30	12h00	Kata et technique avec Max Stutzmann (renseignements 021 323 94 92)

\*\* Cours fixés selon un calendrier précis. Il convient de se préinscrire par tél., ou mail.

### Qui est président :

- **M. Philippe Schneider**, 3<sup>ème</sup> Dan Judo, moniteur J+S.

### Qui est responsable de l'enseignement :

- **Me Hiroshi Katanishi**, 7<sup>ème</sup> Dan Judo, professeur diplômé, expert Dan de la FSJ, expert J+S.

### Qui est responsable du secrétariat :

- **Mme Michèle Clerc**, 2<sup>ème</sup> Dan Judo. Elle est disponible aux horaires indiqués ci-dessous, sauf pendant les vacances scolaires.

Attention la secrétaire peut être exceptionnellement absente, il est donc prudent de prendre rendez-vous.

<b>Mardi:</b> 18h30 à 19h30	<b>Mercredi:</b> 14h00 à 18h30	<b>Vendredi:</b> 18h30 à 19h30
-----------------------------	--------------------------------	--------------------------------

# JUDO KWAI LAUSANNE

## Section d'Epalinges - Dojo de la Croix-Blanche

Correspondance : av. du Tribunal-Fédéral 4 - Case postale 6593 - 1002 Lausanne

☎ 021 323 83 94 - info@judokwailausanne.ch

### REGLEMENT 2012

- Membres** : ils sont tenus de s'assurer eux-mêmes contre les accidents et d'avoir une assurance responsabilité civile. Le club décline toute responsabilité en cas de vol ou d'échange. Les membres s'engagent à être de bonne moralité et à faire preuve d'une hygiène stricte.  
**Par leur inscription au club, ils en acceptent les statuts et le règlement annuel en vigueur. Ils sont membres tant qu'une lettre de démission n'est pas adressée au club (voir point 10).**
- Direction du club** : par un comité directeur de 8 membres, élu pour 4 ans par l'assemblée générale. Il est présidé par M. Philippe Schneider, 3<sup>ème</sup> Dan Judo, moniteur J+S.
- Enseignement** : sous la direction de :  
pour le Judo : Mme Irène Bernasconi, 5<sup>ème</sup> Dan Judo, monitrice J+S.  
pour le Ju-Jitsu : M. Marcel Python, 8<sup>ème</sup> Dan Judo et Ju-Jitsu, expert Dan FSJ, président de la section d'Epalinges et vice-président du club.
- Secrétariat** : dirigé par Mme Michèle Clerc, 2<sup>ème</sup> Dan Judo, responsable administrative, vice-présidente.
- Assemblée générale** : au dojo de Lausanne dans le 1<sup>er</sup> trimestre de l'année en cours, dès la 18<sup>ème</sup> année. Election du comité tous les 4 ans, la prochaine en mars 2012.
- Fermeture du club** :  
Vacances scolaires selon les écoles de la Commune d'Epalinges. Pour les adultes, selon directives du responsable des cours.
- Tarifs :CHF**

Finance d'inscription membre actif	unique	40.00
Cotisation membre actif jeune jusqu'à la fin de l'année des 25 ans	annuel	420.00
Cotisation membre actif adulte Ju-Jitsu, dès la 26 <sup>ème</sup> année	annuel	520.00
Cotisation membre actif Ju-Jitsu + Judo (Lausanne)	annuel	680.00
Cotisation en cas de maladie, accident (voir point 9)	mensuel	20.00
Frais de rappel	chaque, dès le 2 <sup>ème</sup>	20.00
FSJ / passeport obligatoire, dès la ceinture jaune	unique (avec 1 photo)	30.00
FSJ / jusqu'à la 13 <sup>ème</sup> année, Licence obligatoire	annuel	20.00
FSJ / dès la 14 <sup>ème</sup> année, licence obligatoire + abonnement à Dojo	annuel	50.00
- Echéances des cotisations et montants à payer : les cotisations sont payables d'avance.**

Echéance	Période	Jeune	Ju-Jitsu adulte	Ju-Jitsu + Judo
1 <sup>er</sup> janvier	1 <sup>er</sup> semestre (6 mois)	252.00	312.00	408.00
1 <sup>er</sup> août	2 <sup>ème</sup> semestre (4 mois)	168.00	208.00	272.00
		420.00	520.00	680.00
- Demande de congé pour maladie ou accident (pour 6 semaines au minimum) :**  
Il faut en faire la demande par écrit, au début de la période (aucune demande orale ne sera prise en considération) et joindre un certificat médical indiquant la date de l'arrêt et celle de la reprise éventuelle. La finance spéciale de congé sera reportée sur la période suivante. Aucun remboursement n'est accordé.
- Démission** : par lettre recommandée dans les délais suivants, la date de la poste faisant foi ou par mail (en demandant la confirmation du club) : **15 juin pour fin juin / 15 décembre pour fin décembre.**  
**La démission, arrivant après une des dates ci-dessus, sera automatiquement reportée à l'échéance suivante.** Les cotisations sont dues jusqu'à cette date, même si l'élève ne participe plus aux cours. Aucun remboursement n'est accordé.
- Entrée en vigueur** : 01.01.2012.

LE COMITE DIRECTEUR

# JUDO KWAI LAUSANNE

## Section d'Epalinges - Dojo de la Croix-Blanche

Correspondance : av. du Tribunal-Fédéral 4 - Case postale 6593 - 1002 Lausanne  
☎ 021 323 83 94 - [info@judokwailausanne.ch](mailto:info@judokwailausanne.ch)

### H O R A I R E

Jour	De	A	Genre de cours	Professeur
<b>Lundi</b>	16h00	17h00	Judo enfants débutants dès 6 ans (1 <sup>ère</sup> primaire)	Irène Bernasconi
	17h00	18h00	Judo enfants débutants avancés	Irène Bernasconi
	18h00	19h30	Judo enfants avancés	Irène Bernasconi
	20h00	22h00	Ju-Jitsu tous niveaux (salle de gym. Boissonnet)	Hubert Clerc
<b>Mardi</b>	19h30	21h00	Ju-Jitsu moyens et avancés dès 15 ans	Marcel Python
	21h00	21h30	Ju-Jitsu : Kata + préparation aux examens	Marcel Python
<b>Mercredi</b>	16h00	17h00	Judo enfants débutants dès 6 ans (1 <sup>ère</sup> primaire)	Irène Bernasconi
	17h00	18h00	Judo enfants débutants avancés	Irène Bernasconi
	18h00	19h00	Judo enfants avancés	Irène Bernasconi
	19h00	20h30	Ju-Jitsu débutants dès 15 ans	Marcel Python
<b>Jeudi</b>	19h30	21h00	Ju-Jitsu moyens et avancés dès 15 ans	Marcel Python
	21h00	21h30	Ju-Jitsu : Kata + préparation aux examens	Marcel Python
<b>Dimanche</b>	09h30	12h00	Kata et technique au dojo de Lausanne (renseignements 021 323 94 92)	Max Stutzmann

#### Qui est président de la section d'Epalinges :

- **M. Marcel Python**, 8<sup>ème</sup> Dan Judo et Ju-Jitsu, vice-président du Judo Kwai Lausanne, consultant de la Fédération suisse de Judo & Ju-Jitsu (FSJ).

#### Qui sont vos professeurs :

- **M. Marcel Python**, 8<sup>ème</sup> Dan Judo et 8<sup>ème</sup> Dan Ju-Jitsu, professeur diplômé et expert Dan de la FSJ.
- **M. Max Stutzmann**, 5<sup>ème</sup> Dan Judo et 5<sup>ème</sup> Dan Ju-Jitsu, moniteur J+S.
- **Mme Irène Bernasconi**, 5<sup>ème</sup> Dan Judo, monitrice J+S.
- **M. Arnaud Vernay**, 3<sup>ème</sup> Dan Ju-Jitsu et 2<sup>ème</sup> Dan Judo, moniteur et coach J+S Ju-Jitsu.
- **M. Francesco Parisi**, 3<sup>ème</sup> Dan Ju-Jitsu et 2<sup>ème</sup> Dan Judo, moniteur J+S.
- **M. Hubert Clerc**, 3<sup>ème</sup> Dan Ju-Jitsu et 1<sup>er</sup> Dan Karaté, moniteur J+S.

#### Qui est responsable du secrétariat :

- **Mme Michèle Clerc**, 2<sup>ème</sup> Dan Judo. Elle est disponible aux horaires indiqués ci-dessous, sauf pendant les vacances scolaires.  
Il est prudent de prendre rendez-vous, car la secrétaire peut être exceptionnellement absente.

<b>Mardi:</b> 18h30 à 19h30	<b>Mercredi:</b> 14h00 à 18h30	<b>Vendredi:</b> 18h30 à 19h30
-----------------------------	--------------------------------	--------------------------------

# REMERCIEMENTS

---

Un immense merci à François Demont, Estelle Mockers, Jean-Michel Metzger, Marcel Python, Gilbert Pantillon et Philippe Schneiter pour leurs textes et photos.

Un autre énorme merci à Michèle Clerc pour toutes les indispensables informations communiquées au responsable de la Gazette.

Mille remerciements à nos fidèles annonceurs qui soutiennent notre Gazette ; par ordre alphabétique:

- Assurance Axa Winterthur
- Banque Cantonale Vaudoise
- Brasserie des Sauges
- Budo-Sport AG
- Garage Sport Auto JF SA
- Hima la vie
- Imprimerie numérique Easy Document
- Jean-Jacques Pahud et Fils SA
- Restaurant-Pizzeria Mon-Repos
- Videovox
- Voyages Chailly

## A VOS AGENDAS ! LES DATES QU'IL FAUT CONNAÎTRE...

DATE	MANIFESTATION	LIEU
28.05	Férié : lundi de Pentecôte (pas de cours)	
31.05/01.06	Examens de Kyu (pas de cours)	Dojo de Mon-Repos
16.06	3ème tour et finale du tournoi par équipe écoliers	JC Cheseaux
16.06	Examen de Dan	Dojo de Mon-Repos
23/24.06	Ju-Jitsu Day et Judo Day	Macolin
01.07/26.08	Vacances d'été (pas de cours)	Judo Lausanne et Epalinges
17.09	Férié : lundi du Jeûne fédéral (pas de cours)	
29.09	Cours de Kuatsu AVJJ (9h00/13h00)	Dojo de Mon-Repos
15/28.10	Vacances d'octobre (pas de cours)	
24.11	Examen de Dan	Dojo de Mon-Repos
06/07.12	Examen de Kyu (pas de cours)	Dojo de Mon-Repos
15.12	Tournoi de Noël	Dojo de Mon-Repos
15/16.12	Stage de Noël	Dojo de Mon-Repos
24.12/06.01	Vacances de Noël (pas de cours)	

**Pour d'autres informations (compétitions, etc...), consultez le site internet de l'AVJJ et de la FSJ**

[www.judo-vaud.ch](http://www.judo-vaud.ch)

[www.fsj.ch](http://www.fsj.ch)





# Une banque au cœur de la vie

Nous soutenons  
les événements  
qui vous animent.

Ça crée des liens

[www.bcv.ch](http://www.bcv.ch)

